

Comunicato stampa

Con il Master Internazionale per interpreti di Lingua dei Segni (formalmente denominato Sign Language Interpreting in Multilingual Settings e più praticamente noto come MITS Multilingual Sign Language Translation & Interpreting Studies), l'Università di Siena si apre alla formazione accessibile

Il programma costruito con la collaborazione, la consulenza e il supporto di Mason Perkins Deafness Fund onlus (MPDFonlus) partirà a fine aprile con studenti da tutta l'Europa

Siena – Il 25 aprile presso la sede di MPDFonlus inizieranno le lezioni della prima sessione del master di primo livello **Sign Language Interpreting in Multilingual Settings/MITS Multilingual Sign Language Translation & Interpreting Studies**, nato dalla collaborazione tra Mason Perkins Deafness Fund onlus e Università di Siena, e rivolto a interpreti di lingua dei segni con diversi anni di esperienza nell'interpretazione nella loro lingua dei segni nazionale e che desiderano approfondire le loro conoscenze e competenze per interpretare in contesti multilingue con la propria lingua dei segni nazionale, il Segnato Internazionale (IS) e l'inglese.

Il Master è stato presentato durante una conferenza stampa tenutasi la mattina del 22 aprile presso il Palazzo del Rettorato dell'Università di Siena a cui hanno preso parte **Roberto Di Pietra**, Magnifico Rettore dell'Università di Siena, **Miriam Grottanelli de Santi**, Presidente MPDFonlus, **Rosalba Nodari**, docente UNISI e direttrice del Master MITS, **Maya De Wit**, direttrice del Master MITS per conto di MPDFonlus, **Francesca Malaspina**, presidente ANIOS.

Il programma, unico in Italia e con un team di docenti internazionali prestigioso, coinvolge le linguiste dell'Ateneo **Adriana Belletti**, **Silvia Calamai**, **Letizia Cirillo**, **Rosalba Nodari**, insieme all'apporto della giurista **Ornella Feraci**, e **Maya De Wit**, formatrice, interprete di Lingua dei Segni, ex presidente EFSLI (European Forum of Sign Language Interpreters) e referente scientifico di MPDFonlus.

Il master, che avrà una durata di 18 mesi, è aperto a partecipanti sia sordi che udenti purché muniti di diploma universitario e di una discreta esperienza nel lavoro di interprete. Lo scopo del corso è quello di formare interpreti di lingua dei segni capaci di lavorare in contesti interculturali con più lingue segnate e parlate; per questa ragione i partecipanti acquisiranno maggiori competenze linguistiche e di pratica professionale, attraverso l'immersione linguistica e la pratica intensiva, in combinazione con corsi dedicati a fornire una solida base teorica. I partecipanti apprenderanno come applicare i risultati della ricerca accademica alla loro pratica e nella fase finale del programma realizzeranno un breve lavoro di ricerca sui temi trattati.

Le lezioni dei diversi moduli si terranno in Lingua dei Segni italiana (LIS), Segnato Internazionale (IS) e inglese, o una combinazione di queste lingue.

Il programma si svolgerà durante tre semestri con lezioni in presenza a Siena ed Arezzo e da remoto e comprenderà anche dei seminari online.

Tutte le informazioni relative a Sign Language Interpreting in Multilingual Settings - MITS sono disponibili sul sito dell'Università di Siena e sul sito di MPDFonlus.

Contatto per la stampa:

Luisa Carretti - Ufficio stampa MPDFonlus - 3479346150 press@mpdfonlus.com